



城市研究課程 URBAN STUDIES PROGRAMME

2021-22



地理與資源管理學系及建築學院合辦
Jointly organized by the Department of Geography and
Resource Management & School of Architecture

城市研究課程 URBAN STUDIES PROGRAMME

2021-22

CONTENTS 目錄

What's is Urban Studies?	甚麼是城市研究？	01
Programme Description	課程簡介	02
Programme Objectives	課程目的	03
Programme Highlights	課程特色	04
Professional Accreditations	專業認證	05
Areas of Concentration	專修範圍	07
Programme Structure and Unit Requirements	課程結構與學分要求	09
Course List	課程目錄	10
Programme Activities	課程活動	13
Overseas Field Trips	海外實地考察	15
Scholarships	獎學金	19
Internship Programme	實習計劃	21
Exchange Opportunities	交流計劃	23
Graduation Prospect	畢業前景	25
Admission	入學申請	27
Academic Faculty (2021-22)	教職人員 (2021-22)	28



What is Urban Studies?

Urban Studies is an interdisciplinary or even transdisciplinary subject focusing on the study of the urban realm in the context of an unfolding urban revolution as more than half of humankind are now living in cities! This is an exciting time to pursue urban studies as the majority of the world population needs to put our brains together to understand the origin, evolution, growth and future prospects of cities in face of a rapidly globalizing world. We have to understand the visible and invisible boundaries of the urban realm in our highly connected planet; the various sectors of development such as transport, housing and economic activities, within and beyond city boundaries; the possibilities of collaboration and the threats of polarization in urban societies; the ecological potential and climate crises in cities; and politics and power play that determine directions of development in diverse urban settings. Urban Studies not only helps us develop a capacity to read cities but the field also equips us with concepts, skills and a life-long appetite to understand the urban realm and make it a sustainable place for human flourishing!

甚麼是城市研究？

城市研究是一門跨學科的課程。隨著逾半世界人口在城市生活，城市革命的開展，著實有需要以嶄新的跨學科形式研究城市議題。世界正急速全球化，各地都在集思廣益，探討城市的起源、演變、發展和前景，這正是投身城市研究的最好時機。我們必須認識地球上各城市領域可見及不可見的界限，了解城市內外交通、房屋、經濟活動等各範疇的發展，探討在城市內相互合作的可能性和兩極化的威脅，明瞭都市生態潛力和氣候危機，並掌握政治及權勢角力如何決定多元化城市的發展方向。城市研究不單能夠提升我們解讀城市的能力，更可以相關概念和技巧裝備我們，培育我們終身了解城市的興致，和讓人類擁抱豐盛生命的可持續發展的生活環境。

Programme Description

The Urban Studies Programme is a four-year undergraduate interdisciplinary programme that leads to a Bachelor of Social Science degree. It is designed for students who have an interest in exploring the complexities and challenges of the rapidly evolving urban world, the global urbanization processes and the various strands of urbanism. The interdisciplinary Programme enables students to inquire broadly and deeply into the nature and dynamics of cities through the theoretical perspectives of different schools of thoughts, the rigorous application of skills and techniques for urban analysis, and the contextual learning of the world's best practices in sustainable urban development, planning and design.

The Programme aims to develop students' awareness and understanding of how their own urban experiences are shaped by broader historical, cultural, environmental, socio-political and economic forces at different geographical scales over time. The Programme will prepare students for a wide range of careers and will equip them with a uniquely interdisciplinary perspective on investigating and understanding urban issues and developing sustainable solutions to developmental challenges found in Hong Kong, the Greater Bay Area and beyond.

課程簡介

城市研究課程是一門四年制跨學科社會科學學士課程，適合有興趣探討一日千里的全球城市化過程以及認識各種複雜的城市生活形態及其挑戰的學生修讀。這門跨學科課程讓同學透過探討不同學術派別的理论、運用城市分析的方法和技巧，及認識都市可持續發展、規劃與設計的最佳範例，廣闊而深入地探究城市的性質及互動性。

本課程旨在培養學生明白及意識到隨著時間的推移，不同地理尺度的歷史、文化、環境、社會政治及經濟力量如何塑造他們的都市經驗；課程並會裝備學生投身不同行業，並培育他們能以獨特和跨領域的角度去探索及理解都市議題，以及為香港、大灣區以至其他地區提出可持續發展的方案。



Programme Objectives: An Interdisciplinary Programme to Train Future Urban Leaders

The Urban Studies Programme is jointly organized by the Department of Geography and Resource Management and the School of Architecture, with strong inputs of urban studies related courses offered by various departments in the Faculties of Social Science and Arts. The curriculum is designed to achieve the following objectives:

- To help students understand major challenges of global urbanization processes;
- To teach students to appreciate how contested processes of social interactions shape urban space and places;
- To equip students with a solid knowledge foundation in frontier urban research and development;
- To provide students with exceptional insights in urban history, cultural roots, and metropolitan perspectives in Hong Kong and mainland China;
- To equip students to analyse the relationships between the socio-economic contexts and physical fabric of urban conditions and develop basic skills in urban and environmental planning and design, together with urban policy making and governance;
- To train students as future leaders in the urban world with cutting-edge knowledge on related issues; and
- To prepare students for work in a wide range of fields as diverse as urban design and planning, environmental protection and management, property development, public policy and social enterprise domains.

課程目的：培育未來城市領袖的跨學科課程

本課程由地理與資源管理學系及建築學院合辦，而社會科學院及文學院內不同學系則提供相關科目以供選讀。課程設計的目的如下：

- 協助同學理解全球城市化過程中的主要挑戰；
- 教導學生瞭解社會互動的競爭過程如何塑造都市的空間；
- 以最新的城市研究及發展的知識裝備學生，務求打好本科穩固的基礎；
- 為同學提供別有見地的角度來瞭解香港和中國的城市發展歷史、文化的根源及都市各方面的變化；
- 裝備同學明瞭和分析社會經濟發展及都市建設環境之間的關係，好讓他們掌握城市及環境規劃與設計和城市政策的制訂與管治等基本技巧；
- 在相關城市議題上，為學生提供最新的知識，以培訓學生成為城市世界未來的領袖；
- 預備同學在不同行業工作，諸如城市設計及規劃、環境保護及管理、物業發展、公共政策及社會企業範疇。



Programme Highlights

- Foundation courses on urban studies, spatial planning, urban economics, sustainability, comparative studies of cities, design and place-making.
- Required courses on the land development process and urban planning theory and practice.
- Research method courses.
- Local and overseas field trips to understand urban development, environment, governance, policies, planning and design in Hong Kong, China and overseas countries.
- Develop an area of specialization for a career or further studies in the urban field.
- Completion of a capstone thesis or a capstone project on the chosen area(s) of specialization.
- ARUP Scholarship (HK\$15,000 cash award and an eight-week paid full-time summer internship) and RICS Scholarship (HK\$5,000 cash award).
- Student exchange opportunity at The University of Sheffield of United Kingdom for one semester.

課程特色

- 基礎科目包括城市研究、空間規劃、城市經濟學、可持續發展、城市比較研究、設計與地方營造。
- 必修科目包括土地發展過程及城市規劃理論與實踐。
- 城市研究方法的相關科目。
- 在本地及海外進行實地考察，以了解城市發展、環境、管治、政策、規劃及設計。
- 在個別專修範圍發展專長。
- 與專修範圍相關的畢業論文或畢業報告。
- 奧雅納獎學金（港幣 15,000 元現金獎及為期八星期的全職有薪實習）及 RICS 獎學金（港幣 5,000 元現金獎）。
- 有機會到英國雪菲爾大學進行一個學期的留學交流。



Professional Accreditations

Royal Institution of Chartered Surveyors (RICS)

The Urban Studies Programme is recognized by the Royal Institution of Chartered Surveyors (RICS). RICS is the world's leading professional body for "promoting and enforcing the highest international standards in the valuation, management and development of land, real estate, construction and infrastructure" with more than 130,000 RICS professionals worldwide. An RICS membership can help enhance the skills and employability of graduates, facilitating their building of a global professional network. Students of the Programme are eligible to apply for **free RICS Student Membership**, allowing them to network with other professionals and clients in local and global markets. Graduates of the Programme are eligible to apply for **Chartered RICS membership**. When students apply to join RICS, they need to select the sector pathway most closely linked to their career experience. There are 22 sector pathways which cover the different specialisms within the surveying profession, such as planning and development, environmental surveying and valuation. Find out more details at <https://www.rics.org/en-hk/>.

專業認證

皇家特許測量師學會 (RICS)

城市研究課程已獲皇家特許測量師學會 (RICS) 認可。皇家特許測量師學會 (RICS) 是世界領先的專業團體，為土地、房地產、基建設施等提供國際上最專業的估值、管理和發展標準。RICS 在全球有超過 13 萬名會員。RICS 會員身份能夠提高畢業生的知識及就業能力，並幫助他們建立全球人際網絡。本科生可申請成為 **RICS 學生會員**，費用全免。學生能透過 RICS 與本地及全球市場的專業人士和客戶建立聯繫。畢業生可申請成為 **特許會員 (MRICS)**。申請成為會員時，學生需選擇與自己工作經驗最相近的行業途徑。RICS 提供了 22 種行業途徑，涵蓋了測量行業內的不同專業，例如規劃和發展，環境測量和物業估價。詳情請參閱 <https://www.rics.org/en-hk/>。



Royal Town Planning Institute (RTPI)

The Urban Studies Programme is the only undergraduate programme in Hong Kong that has obtained the Spatial Planning accreditation by the Royal Town Planning Institute (RTPI). RTPI is the United Kingdom's leading planning body for spatial, sustainable and inclusive planning and is the largest planning institute in Europe with over 23,000 members. It provides members with career guidance and professional development in collaboration with employers. Students of the Programme are eligible to apply for **free RTPI Student Membership** that provides a wide range of general services and benefits, including a dedicated Student Zone, quarterly student newsletter and Young Planners' Network. Students who wish to become a **Chartered Member**, are required to complete a combined qualification (a Spatial qualification and a Specialist qualification) and apply for membership through the Licentiate Assessment of Professional Competence (L-APC). L-APC is a competency-based route to Chartered membership. The L-APC route evaluates the experience and competence of candidates and enables them to meet the high standards required for Chartered membership. More details can be found at <https://www.rtpi.org.uk/>.



英國皇家城市規劃學會 (RTPI)

城市研究課程是全港唯一獲得英國皇家城市規劃學會 (RTPI)「空間規劃」專業資格認可的學士課程。RTPI 在空間規劃、可持續發展及包容性規劃都是英國規劃界的領頭。此外，RTPI 亦是歐洲最大的規劃學會，擁有超過 23,000 名會員。RTPI 為會員提供執業準則，城市規劃的專業發展及就業輔導。本科生可申請成為 **RTPI 學生會員**。費用全免。除了一般會員服務和福利外，RTPI 設有學生區、季度學生通訊和青年規劃師網絡。學生如想申請成為 **特許會員**，需要獲得綜合資格（「空間規劃」及「專科規劃」），及完成專業評核（Licentiate Assessment of Professional Competence (L-APC)）。申請成為特許會員要通過 L-APC 能力為本的評核。透過評估申請人的經驗和能力，以確定他們是否符合特許會員的高規格標準。詳情請參閱 <https://www.rtpi.org.uk/>。



Areas of Concentration

To better prepare students for work or further studies, students may choose to declare one or up to two of the following areas of concentration. Students are required to complete four courses in their area(s) of concentration including one core course and at least three elective courses, chosen in consultation with their Academic Advisor.

Area of Concentration 1: Urban Planning and Design

Students choosing this concentration learn how to enhance, conserve and develop the built environment through urban planning and design. Students need to draw on different disciplines to understand and analyze the influences of the social, economic, cultural, legal, political, ecological, aesthetic and related factors in shaping the built environment. Students need to develop the competency in adopting a basket of strategies, policies, legal and administrative measures, inter-disciplinary approaches and participatory planning and design efforts to pursue sustainable urban development. The concentration prepares students for graduate programmes in urban planning, architecture and landscape architecture, as well as for careers in the planning, design and development industries.

Area of Concentration 2: Urban Environment

Urban environment invokes big questions at the urban scale and is deeply interrelated with urban and building design, material flow, resource consumption, transport network, land use allocations, utilization of spaces and so on. This concentration focuses on the urban quality-of-life and environmental issues within the urban biophysical, political and socio-economic contexts. It builds on the existing courses offered by the Department of Geography and Resource Management and the School of Architecture. The concentration is intended for students who seek an interdisciplinary approach to environmental issues that arise in the urban areas. It prepares students to move on to graduate programmes in environmental studies and public policy, as well as to careers in environmental management and planning.

Area of Concentration 3: Urban Policy and Governance

This concentration is for students who desire to understand and address social, institutional and political problems confronting cities today. The concentration examines governance issues in contemporary urban society and explores the strategies and policy tools that can bring about changes to improve urban life and sustainability. It equips students with conceptual devices to analyse urban policies and public administration locally and in a comparative perspective. It offers opportunities for specialization in specific urban policy areas that are related to one or more social science disciplines. The concentration is intended for students who wish to pursue graduate studies in public policy and administration, social work, and other social science disciplines, and for careers in non-profit organizations, education, government, and consulting business.

Area of Concentration 4: Smart Sustainable Cities

The concentration on "Smart Sustainable Cities" is a transdisciplinary area jointly offered by the Department of Geography and Resource Management and the Urban Studies Programme. Students taking this area of concentration will learn about and reflect on theories, concepts, technologies and best practices of planning, building and developing smart sustainable cities. Courses in this area of concentration expose students to theoretical knowledge by academics and practical knowledge by professionals, hands-on experience and student-centered learning activities such as group projects seeking technology-driven and creative solutions of building smart sustainable cities.

專修範圍

為繼續深造或就業作更佳的準備，學生可以選擇以下最多兩項的專修範圍。同學需向導師諮詢，每一專修範圍需完成四個科目，包括一科核心科目及最少三科選修科目。

專修範圍（1）：城市規劃及設計

選讀此專修範圍的學生可透過城市規劃和設計，改善、保育及發展建築環境。學生將運用不同學科理論以理解和分析社會、經濟、文化、法律、政治、生態及美學等相關因素如何影響建築環境。學生將學習採取一籃子政策、法律及行政措施，並以跨學科方法，及參與式規劃與設計，使城市達至可持續發展。此專修範圍可訓練學生繼續修讀城市規劃、建築及景觀設計等碩士課程，或培養學生投身城市規劃、設計及發展等行業。

專修範圍（2）：城市環境

城市環境在都市尺度上一直引起爭論，與城市和建築設計、物質流動、資源消耗、交通網絡、土地使用分配、空間利用率等有密切的關係。此專修範圍建基於地理與資源管理學系及建築學院所提供的現有科目，並以城市生物物理、政治及社會經濟等角度，重點探討都市的生活質素及環境議題。選讀此專修範圍的學生可繼續修讀環境研究及公共政策的碩士課程，或從事環境管理與規劃等工作。

專修範圍（3）：城市政策及管治

此專修範圍探討當代都市社會的管治問題，並探索改善都市生活及可持續發展的策略與政策工具，故適合有意認識及解決現今社會體制及政治問題的學生修讀。此專修範圍讓學生掌握基本概念，從本地及比較角度分析城市政策及公共管理，並為學生提供機會，鑽研一個甚至多個與社會科學學科相關的政策領域。學生修畢此專修範圍可繼續修讀公共政策與管理、社會工作及其他社會科學院的研究課程，或投身非牟利組織、教育與政府機構、及諮詢業務等工作。

專修範圍（4）：永續・智慧城市

「永續・智慧城市」是由地理與資源管理學系及城市研究課程合辦的一個跨學科專修範圍。選修此範圍的學生將探索和反思可持續智慧城市規劃、建設和發展的理論、概念、技術和最佳實踐方法。專修範圍中的科目亦以實際經驗和學生為本的學習活動向學生介紹學術界及業界的知識，尋求技術性和創造性的方案去共建可持續發展的智慧城市。

Programme Structure and Unit Requirements 課程結構與學分要求



		Units 學分	Total No. of Units 總學分
I University Core Requirements 大學核心課程			39
1 Chinese 中文		6	
2 English 英文		9	
3 General Education 通識教育		21	
4 Physical Education 體育		2	
5 IT 資訊科技		1	
II Major Unit Requirements 主修課程要求			71
1 Faculty Package 學院課程	Introduction to Urban Studies & two courses from other departments of Faculty of Social Science 城市研究導論及兩科由社會科學院其他部門提供的科目	9	
2 Required Courses 必修科目		35	
(a) Foundation Courses 基礎課程	Introduction to Spatial Planning 空間規劃導論 Urban Sustainability 城市可持續發展 Urban Economic Studies 城市經濟學 Urban Design and Place Making 城市設計及地方營造 Studies of Cities in Comparative Perspective 城市比較研究		
(b) Required Courses 必修課程	Essentials of the Land Development Process 土地發展過程綱要 Urban Planning Theory and Practice 城市規劃理論與實踐		
(c) Research Courses 研究科目	Basic Statistics 基本統計學 Research Design and Methodology 研究設計與方法		
(d) Field Studies 實地考察	Field Studies 實地考察		
(e) Capstone Courses 總結性科目	Urban Studies Capstone Thesis I & II / Project I & II 城市研究畢業論文(一)·(二)/ 報告(一)·(二)		
3 Elective Courses 選修科目	At least nine elective courses 至少九科選修科目 Students may choose to declare one, or up to two of the following concentration areas: 學生可選擇申報一項或最多兩項專修範圍: • Urban Planning and Design 城市規劃及設計 • Urban Environment 城市環境 • Urban Policy and Governance 城市政策及管治 • Smart Sustainable Cities 永續·智慧城市	27	
III Free Electives 其他選修科目			13
			123

Course List 課程目錄

Foundation Courses Offered by the Urban Studies Programme	由城市研究提供的基礎課程
Introduction to Urban Studies ★	城市研究導論 ★
Introduction to Spatial Planning ★	空間規劃導論 ★
Urban Sustainability ★	城市可持續發展 ★
Urban Economic Studies ★	城市經濟學 ★
Urban Design and Place Making ★	城市設計及地方營造 ★
Studies of Cities in Comparative Perspective ★	城市比較研究 ★
Required Courses Offered by the Urban Studies Programme	由城市研究提供的必修課程
Essentials of the Land Development Process ★	土地發展過程綱要 ★
Urban Planning Theory and Practice ★	城市規劃理論與實踐 ★
Methodology and Statistic courses	方法學與統計學科目
Fundamental Statistics for Geographers / Social Statistics ★ (choose one out of two courses in the departments of the Faculty of Social Science)	地理學統計初階 / 社會統計學 ★ (由社會科學院學系提供的課程中二選一)
Research Methods ★ (choose one out of three courses in the departments of the Faculty of Social Science)	研究方法 ★ (由社會科學院學系提供的課程中三選一)
Field Studies	實地考察
Capstone Thesis / Project	畢業論文 / 報告
Urban Studies Capstone Thesis I & II / Project I & II ★	城市研究畢業論文(一)·(二) / 報告(一)·(二) ★
Elective Courses Offered by the Urban Studies Programme	由城市研究提供的選修科目
Foundation of Digital Techniques for Urban Planning and Design	城市規劃與設計的數碼技術基礎
Belt and Road for Collaborative Modernization (Re) Claiming the City	一帶一路與合作現代化 「重奪」城市
Urban Form, Sense of Place and Well-Being	城市面貌·地方感和身心社靈健康
Recommuning	共有資產的再思
Special Topics in Urban Studies I & II	城市研究專題(一)·(二)
Housing Issues and Policy	房屋問題及政策
Urban Design Studio	城市設計工作室
Sustainable Urban Transport	可持續發展的城市交通
Designing Smart Cities	設計智慧城市
Urban Regeneration	市區更新

★ Required Courses 必修科



Students may choose to declare one or up to two of the following areas of concentration by taking one core course and three elective courses:

學生可選擇申報一項或最多兩項專修範圍，並在有關的專修範圍內修畢一科核心科目及最少三科選修科目：

Areas of Concentration (URSP course highlighted, others are offered by Faculty of Arts or Faculty of Social Science)	專修範圍 (除城市研究科目外，其他科目均由文學院或社會科學院提供)
Urban Planning and Design	城市規劃及設計
Choose one from the following C :	二選一 C :
• Urban Design Studio U	• 城市設計工作室 U
• Urban Planning Workshop R	• 城市規劃工作坊 R
Foundation of Digital Techniques for Urban Planning and Design U	城市規劃與設計的數碼技術基礎 U
Urban Form, Sense of Place and Well-Being U	城市面貌·地方感和身心社靈健康 U
Housing Issues and Policy U	房屋問題及政策 U
Urban Design Studio U	城市設計工作室 U
Sustainable Urban Transport U	可持續發展的城市交通 U
Urban Regeneration U	市區更新 U
Preserving Cultural Heritage	文化遺產保護
Making Places: Landscapes, Culture and Society	地方的形成：景觀·文化與社會
The Cultures of Cities	都市文化
Land & City	地貌與城市
Public Policy Analysis	公共政策分析
Introduction to GIS	地理信息系統導論
Urban Geography	城市地理學
Tourism Planning and Management	旅遊規劃與管理
Urban Planning Workshop	城市規劃工作坊
Urban Sociology	都市社會學
Urban Environment	城市環境
Choose one from the following C :	二選一 C :
• Environmental Management R	• 環境管理 R
• Urban Environmental Problems R	• 城市環境問題 R
Recommong U	共有資產的再思 U
Sustainable Urban Transport U	可持續發展的城市交通 U
Making Places: Landscapes, Culture and Society	地方的形成：景觀·文化與社會
Remote Sensing of Environment	環境遙感
Introduction to GIS	地理信息系統導論

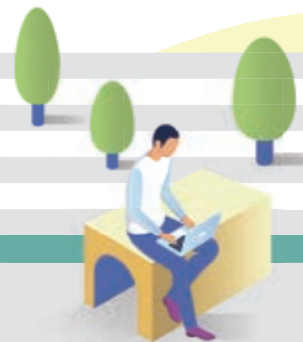
Urban Geography	城市地理學
Sustainable Development	可持續發展
Environmental Management	環境管理
Urban Environmental Problems	城市環境問題
Methods for Resource Evaluation and Planning	資源評估與規劃方法
Ecosystem Restoration and Management	生態系統修復及管理
Urban Sociology	都市社會學
Urban Policy and Governance	城市政策及管治
Choose one from the following C :	三選一 C :
• Governance and Public Policy G	• 管治與公共政策 G
• Public Policy Workshop G	• 公共政策研習坊 G
• Public Policy Analysis G	• 公共政策分析 G
Housing Issues and Policy U	房屋問題及政策 U
Sustainable Urban Transport U	可持續發展的城市交通 U
Urban Regeneration U	市區更新 U
The Cultures of Cities	都市文化
Governance and Public Policy	管治與公共政策
Public Policy Workshop	公共政策研習坊
Civil Society Organizations	公民社會組織
Public Policy Analysis	公共政策分析
Economic Geography	經濟地理學
Geography of China	中國地理
Population and Migration	人口與遷移
Transport Geography	運輸地理學
Social Problems and Social Policy	社會問題與社會政策
Smart Sustainable Cities	永續·智慧城市
Theory and Practice of Smart Cities C R	智慧城市：理論與實踐 C R
Urban Form, Sense of Place and Well-Being U	城市面貌·地方感和身心社靈健康 U
Recommong U	共有資產的再思 U
Designing Smart Cities U	設計智慧城市 U
Advanced GIS	高級地理信息系統
Urban Environmental Problems	城市環境問題
Urban Big Data Analysis and Application	城市大數據分析及應用
Smart City Policies and Governance	智慧城市政策與治理

C Core Course 核心科目

G Department of Government and Public Administration 政治與行政學系

R Department of Geography and Resource Management 地理與資源管理學系

U Urban Studies Programme 城市研究課程



Programme Activities

To sensitize our students to current affairs, seminars are held regularly during the semester. Different parties, including scholars, urban planners, social workers and employees from government departments etc are invited to share their views and comments on various urban development cases and projects. The seminars provide invaluable opportunities for our students to have direct interaction with scholars and professionals, so that they can develop stronger interest and have a better understanding of different urban issues. Visits, field trips and community workshops are organized to broaden our students' horizon and allow them to experience our city from different angles.



“Co-Design Workshop” was held to allow students to learn about participatory design through community engagement and co-design activities with professionals and citizens of different socio-economic backgrounds.

「參與式設計工作坊」讓學生透過和共同參與設計活動，了解專業人士和不同社會經濟背景的公民社會的看法。

課程活動

為提高學生對時事的觸角，本課程於學期間定期舉行研討會，並邀請各界人士，包括學者、城市規劃師、社會工作者及政府部門人員等，分享他們對不同城市發展項目的看法和意見。研討會為學生提供了難得的機會與學者及專業人士直接對話，使他們對城市問題有更深認識，並培養出濃厚的興趣。本課程亦會舉行各種參觀、實地考察及社區工作坊等，藉此擴闊學生視野，使他們能從不同角度體驗我們的城市。



Ms. Iris Tam J.P., the former Managing Director of Urban Renewal Authority and Mr. Eric Wong, the Director and CEO of Marina Container Lines (HK) Ltd were invited to talk on “Climate Change and Town Planning in Hong Kong” and “Freight, Logistics and Supply Chain” respectively.

前市區重建局總經理譚小婭女士及黃文森先生分別獲邀到本課程並以「香港的氣候變化與城市規劃」及「貨運、物流和供應鏈」為題作演講。



- 1 Ms. Sarah Mui, Co-founder and Design Director of One Bite Design Studio shared urban design techniques and thinking to solve challenging issues and improve quality of life for all.
一口設計工作室有限公司聯合創始人及設計總監梅詩華小姐分享城市設計技巧和思維以解決具挑戰性的問題，以及提高大家的生活質量。
- 2-3 Students studying “Urban sustainability” went on a field trip to understand the challenges in conserving Tung Chung River Basin and the issues of ecological revitalization.
〈城市可持續發展〉的學生進行實地考察，了解東涌河流域保育面臨的挑戰以及生態活化的議題。
- 4-5 Students studying “Urban Regeneration” visited Wanchai and Mongkok to understand different urban regeneration projects from multiple perspectives.
〈市區更新〉的學生一同前往灣仔及旺角，從多角度了解不同市區更新項目。

- 6-7 In order to let students understand urban design issues and culture-led place-making activities in North Point, a field trip was organized in the course “Urban Design Studio”.
〈城市設計工作室〉安排了一次實地考察，讓學生了解北角城市設計的問題及以文化主導的地方營造活動。
- 8-9 Students in “Special Topics in Urban Studies II – Heritage Conservation” visited Lai Chi Wo to learn about the development and challenges of the heritage conservation and rural revitalisation project in Lai Chi Wo. During the process, they also had the chance to appreciate the natural, cultural and architectural landscape, and experience the traditional lifestyle of Hakka villagers.
〈城市研究專題（二）- 文化遺產保育〉的學生一同前往荔枝窩，了解荔枝窩遺產保育及鄉郊活化計劃的發展及挑戰。在過程中，他們有機會欣賞大自然和文化建築景觀，以及體驗客家村民的傳統生活方式。

Overseas Field Trips

To facilitate students' understanding of urban development in this dynamic world, the Programme offers them a series of overseas field trips. We take our students to the most exciting and interesting sites where students can immerse themselves in the diversity of urban forms and social fabrics. Students interact with faculty and students from different universities, practitioners and policy makers to understand contextual (re)development issues and solutions. Through these fieldtrips, the students bring valuable international exposures and lessons back to Hong Kong. Fieldtrip destinations may include, but not limited to, USA, Mainland China, Germany, Singapore, Taiwan, Greece, South Korea, Vietnam and the Netherlands.

海外實地考察

本課程提供一系列的海外實地考察，讓學生前往不同的考察地點，包括美國、中國大陸、德國、新加坡、台灣、希臘、南韓、越南和荷蘭等，感受多元化的城市形態和社會結構，明白城市研究對了解這個千變萬化的世界底意義。透過實地考察，學生與來自不同大學的教授和學生、從業者和政策制訂者互相交流，了解周圍環境（再）發展的問題和解決方案，開拓國際視野，並把相關經驗帶回香港。



Field trip to Berlin, Germany
德國柏林實地考察



2



3



4

- 1 Students visited the Märkisches Museum and learned about the urban transformation of Berlin.
學生們到麥克雪博物館汲取柏林城市轉變的資訊。
- 2 Visited The Reichstag in Berlin.
參觀柏林的德國國會大廈。
- 3-4 A site visit to the "Floating University," a place-making project that demonstrates participative, experimental and artistic practices in urban space.
參觀展示城市空間的參與性、實驗性和藝術性的地方營造計劃—「漂浮大學」。

Field trip to Ho Chi Minh City, Vietnam
越南胡志明市實地考察



1



2



3



4



5

- 1 Visited the Saigon Central Post Office and Notre Dame Cathedral, with features of Renaissance and French colonial design.
參觀具文藝復興時期和法國殖民地設計的西貢中心郵政局及聖母聖殿主教座堂。
- 2 Explore the Mekong Delta by riding a boat.
學生坐船探索湄公河三角洲。
- 3-4 Students visited the slum in District 8.
學生參觀於胡志明市第八郡之貧民窟。
- 5 Visit Cu Chi Tunnel which was the location of several military campaigns during the Vietnam War.
到訪曾為越戰軍事行動地點的古芝地道。



Field trip to Amsterdam - Rotterdam, The Netherlands
荷蘭阿姆斯特丹 - 鹿特丹實地考察



- 1 Students visited Bentheplein Water Square, Rotterdam.
學生參觀鹿特丹水廣場。
- 2 Visited MVRDV Architectural Firm.
到訪 MVRDV 建築事務所。
- 3 A visit to a mosque in Amsterdam.
參觀一間位於阿姆斯特丹的清真寺。
- 4-5 Students visited the neighborhood of floating houses in Amsterdam North.
參觀阿姆斯特丹北面的船屋社區。



Field trip to Beijing - Zhangjiakou
北京 - 張家口實地考察



- 1 Group photo of PKU and CUHK participants in the Winter Olympics Planning Exhibition Hall in Zhangjiakou.
北京大學與香港中文大學師生在張家口冬奧會規劃展覽館前的合照。
- 2 Visiting the Winter Olympics Planning Exhibition Hall in Zhangjiakou.
參觀位於張家口的冬奧會規劃展覽館。
- 3 A seminar on urban renewal in Jingsong Community, Beijing.
學生們參加了北京勁松社區舉辦的關於社區更新的講座，瞭解勁松社區的更新歷史和當前進展。

Scholarships

ARUP Scholarship

To inspire future leaders of the built environment, the global company of design, planning, engineering and consultancy, Ove Arup & Partners Hong Kong Limited (Arup) has established the ARUP Scholarship for the Urban Studies Programme since 2016. The awardee will receive a cash award of HK\$15,000 and will be given an eight-week paid full-time summer internship opportunity with Arup.

獎學金

奧雅納獎學金

為了培育未來城市領袖，跨國的設計、規劃及工程的顧問公司—奧雅納(Arup)於2016年為城市研究課程成立了奧雅納獎學金。得獎者不但會獲得港幣\$15,000的現金獎，更可以在奧雅納公司進行為期八星期的有薪全職暑期實習。

Thomas Ho Lun LAU (Awardee of 2021)

“I would like to thank the ARUP scholarship for offering me a golden opportunity to experience the amazing and challenging field of urban planning. Working with a team of experts in the industry to tackle different technical tasks is a rewarding adventure that helps me gain more insights of the industry. During the internship, I took part in different planning studies and projects in Hong Kong, and learned from colleagues in an energised and diverse working environment. Participating in these projects definitely help me accumulate practical planning experience and broaden my horizon in the field, benefiting my future development.”



RICS Scholarship

Since 2018, the Royal Institution of Chartered Surveyors (RICS) has established the RICS Scholarship in order to reward hardworking students with outstanding performance in the course on Essentials of the Land Development Process. The awardee will receive a cash award of HK\$5,000.

皇家特許測量師學會獎學金

由2018年開始，皇家特許測量師學會(RICS)成立皇家特許測量師學會獎學金，以鼓勵在相關土地發展科目中表現出色的學生。得獎者將會獲得港幣\$5,000的現金獎。



Internship Programme

The Programme provides internship opportunities for all Urban Studies students to gain practical real-life experience. The opportunities enable students to apply theories and concepts into practice and at the same time, offer a valuable service to the community and the professional fields such as urban planning and environmental protection etc. The experiences provide students opportunities to explore potential career pathways and prepare them for their capstone thesis/project. Below is the list of companies and organizations that have joined the internship programme in the past two years:

- Ambit Geospatial Solution Limited
- Carbon Care Asia Limited
- Caritas Mok Cheung Sui Kun Community Centre
- Designing Hong Kong
- Hong Kong Countryside Foundation
- Kadoorie Farm and Botanic Garden
- Liber Research Community
- Rooftop Republic Urban Farming
- SEE Network Limited
- The Conservancy Association
- The Hong Kong Council of Social Service
- The Oval Partnership limited



實習計劃

本課程為學生提供實習機會，讓學生在參與服務學習當中獲得實際的工作體驗，並把課堂上學到的理論和概念回饋社會和不同的專業如城市規劃和環境保護等。學生所獲得的工作體驗能讓他們探索其事業發展道路，為畢業論文/報告及日後投身社會作好準備。以下是過去兩年參與計劃的公司與機構名單：

- 宏圖空間信息顧問有限公司
- 低碳亞洲有限公司
- 明愛莫張瑞勤社區中心
- 創建香港
- 香港鄉郊基金
- 嘉道理農場暨植物園
- 本土研究社
- 雲耕一族都市農耕
- 思網絡
- 長春社
- 香港社會服務聯會
- 歐華爾顧問有限公司

Internship Experience Sharing 實習體驗分享



Karina Tsz Ki LAI
(Year 4)
Oval Partnership Limited

“Working at Oval Partnership Limited was an amazing experience, I had the opportunity to work on an individual placemaking assignment where I was exposed to several live projects. This has broadened my exposure and allowed me to gain more insights and understanding towards the industry. My colleagues and supervisor were patient and friendly especially when they taught me to use a new software step by step. I completed the whole project with a presentation to my team. I appreciate that Oval has different sharing and presentation meetings every month where colleagues gather together to learn new ideas. For example, an interesting session called OForum is held where a few teams will be producing videos highlighting different issues of their own interests, such as some technologies related to the industry. All in all, I had a fruitful summer working at Oval.”



Heidi Wing Sum YIM
(Year 3)
Designing Hong Kong

“I am grateful to have sought the opportunity to work in Designing Hong Kong for the summer internship this last summer. I have been engaging in a project about wheels on the street, and I mainly worked on the upcoming launch of a photography exhibition. Before preparing the booklets for the show, I collected different stories about the wheel users on the street, allowing me chances to talk to people that I may not get in touch in daily life. Besides, I also worked on the social media to promote the topic, reaching out to the general public. I have cumulated more experience in background research, promoting messages and developing design works throughout the internship. Designing Hong Kong allows great freedom for interns to explore ideas and implement actions for their projects, allowing me to enjoy a meaningful summer time.”

Exchange Opportunities

The Programme encourages students to participate in overseas exchange in order to broaden their horizons and enhance their all-round development. In 2017-18, a programme-based exchange with the Department of Urban Studies and Planning of the University of Sheffield was established. It is one of the top rated RTPI Planning School in the United Kingdom.

交流計劃

本課程鼓勵學生參加海外交流，以擴闊視野及培養全人發展。自 2017-18 年起，本課程與英國雪菲爾大學城市研究與規劃學系設立交流計劃。該學系榮獲英國皇家城市規劃學會評價為最佳學系之一。



Besides, our students have actively participated in exchange programmes organized by the University. Below is the list of universities that our students had visited in the past few years:

此外，本課程學生亦積極參與由大學安排交流。以下是過去幾年城研學生曾到訪的大學：

Asia 亞洲

- Shanghai Jiaotong University, China
- Tsinghua University, China
- Gakushuin University, Japan
- Ritsumeikan Asia Pacific University, Japan
- Nanyang Technological University, Singapore
- National University of Singapore, Singapore
- National Yang-Ming University, Taiwan

Europe 歐洲

- Maastricht University, The Netherlands
- Tilburg University, The Netherlands
- University College Utrecht, The Netherlands
- University of Geneva, Switzerland
- King's College London, UK
- University College London, UK
- University of Aberdeen, UK
- University of Liverpool, UK

North America 北美洲

- McGill University, Canada
- Simon Fraser University, Canada
- Western University, Canada
- Brown University, USA
- George Mason University, USA
- San Diego State University, USA
- University of California, Santa Barbara, USA
- University of Massachusetts Amherst, USA
- University of Pennsylvania, USA
- University of South Carolina, USA
- University of Washington, USA

Helen Hei Man HAU (Graduate of 2020)

“Reminiscing about the four months of exchange experience at the University of Sheffield, I was totally immersed in the culture of England: act politely, think critically and respect everyone whole heartedly. I really appreciate the professors who provided tremendous guidance in my academic study. The adorable campus with lush greening and idyllic open space let me reflect on the urban green design of Hong Kong and learn to create an environmentally sustainable city. Thank you Sheffield for giving me such an unforgettable experience. I am grateful to spend my time there and explore the world.”



To promote academic exchange between urban studies students and overseas students, we welcome exchange students to take our courses.

為促進城市研究學生及外國學生的學術交流，本課程歡迎交換生修讀城市研究的科目。

Yushan LIU (Singapore Management University)

“Being a business university, my home university mainly focuses on business concepts yet a bit ignores the importance of humanity knowledge - the latter is what I intended to gain from my exchange in CUHK. And the course, URSP2200 Urban Economic Studies, makes me feel that my choice of exchange university was right. It let me understand that for economists and businessmen, while developing the city, they should also consider the welfare of people and environment behind resources allocation.”



Graduation Prospect

Urban Studies is an interdisciplinary subject. Our graduates have a wide spectrum of career choices, such as administration and management, media, sales and marketing, research, surveying and urban planning. Some of our graduates are working in government units or social and public organizations, for example the Hong Kong Customs and Excise Department. While some graduates have entered private companies and consulting firms, for instance CTA Consultant Limited, Albert So Surveyors Limited and RHL International Limited, many other graduates have pursued further studies in urban planning, urban design, real estate and social work.

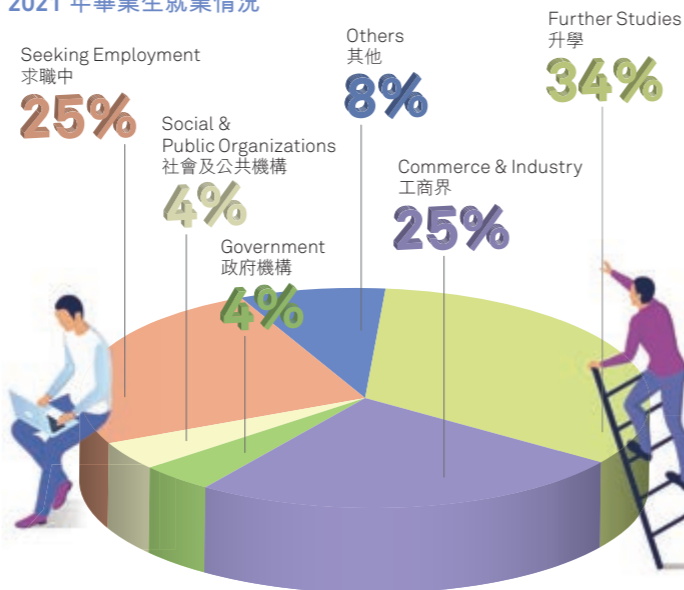
畢業前景

城市研究是一門跨學科的課程。畢業生可以有不同類別的就業選擇，例如行政及管理、媒體、銷售及推廣、研究、測量及城市規劃等等。部分畢業生在政府部門或社會及公共機構工作，例如香港海關。部分畢業生投身到私人公司或顧問公司，如志達顧問有限公司、蘇振顯測量行有限公司及永利行國際有限公司等。部分畢業生則繼續升學深造，課程包括城市規劃、城市設計、房地產以至社會工作。



Employment Statistics of 2021 Graduates

2021 年畢業生就業情況



Nicole CHENG (Graduate of 2020) Assistant Consultant

“The Urban Studies Programme aims to nurture future urban leaders who strives to create a more livable and sustainable urban environment for all. Throughout participating in diverse forms of learning, such as individual research projects, hands-on planning and design group work, as well as local and overseas fieldtrips, I have not only gained wider exposure to various urban issues of different scales but also learnt to analyze them from a human-oriented and pragmatic approach. In terms of career development, the Programme offers a wide range of multidisciplinary courses, which has provided me with ample opportunities to explore my potential and future career path.”



Hope CHEN (Graduate of 2017) Assistant Town Planner

“The Urban Studies Programme with a range of multi-disciplinary courses has equipped me with essential technical and communication skills for me to embrace the future after graduation. The knowledge and skills I have acquired at those four years have laid a strong foundation for further developing my ability in post-graduate education and work. Particularly, the technical skills I have learned are very useful for me to carry out efficiently daily planning research and study. Most importantly, the interdisciplinary nature really provides the opportunity to cultivate my mind-set and thinking about development and planning issues and hurdles in Hong Kong, which have inspired me to be a planner for shaping a better city.”



Admission

Who should study Urban Studies?

- Those who are interested in cities and urban development;
- Those who would like to understand and investigate the inter-connectedness of urban phenomena;
- Those who want to be urban literate;
- Those who want to learn more about urban design and planning;
- Those who want to improve the urban environment and governance; and
- Those who want to build an ecological and humane urbanism.

Admission Requirement

The Programme is designed as a four-year curriculum and students can apply through the following channels:

JUPAS (4-year Curriculum) – JUPAS Code: JS4838

Applicants are required to fulfill the minimum University requirements. They shall have obtained in the Hong Kong Diploma of Secondary Education (HKDSE) Examination:

Subject	科目	Level 等級要求
Chinese Language	中國語文	3
English Language	英國語文	3
Mathematics	數學	2
Liberal Studies	通識教育	2
2 Elective Subjects	兩科選修科目	3

Non JUPAS (Local and International) Applicants

Applicants who possess a qualification that qualifies them for university admission in the country/region where such qualification is obtained may apply for admission to the Programme. Applicants shall also have attained an acceptable level of language proficiency.

For details, please contact the Office of Admissions and Financial Aid at <http://admission.cuhk.edu.hk/>.

入學申請

誰適合修讀城市研究課程？

本課程歡迎擁有以下特質的學生修讀：

- 對城市及都市發展有濃厚興趣；
- 想了解及探討各城市現象的關聯性；
- 想提升對城市的讀和理解能力；
- 想認識更多與城市規劃及設計相關之知識；
- 想改善城市環境及管治；
- 希望可以建設更具生態價值和人性化的城市。

入學要求

城市研究是四年制學士學位課程，學生可以循以下途徑申請入學：

聯招（4年制課程）– 聯招編號：JS4838

申請人須於香港中學文憑考試獲取以下等級成績，以符合大學最低入學要求：

Shortlisted candidates will be invited for an interview before the release of HKDSE results. Bonus marks will be given to candidates with good performance.

文憑考試成績公佈前會有一輪的面試，獲邀出席面試而表現優異者，會得獎勵分。

非聯招（本地及國際生）

持有其他學歷的申請人，如所持學歷符合入讀當地大學的資格亦可申請。申請人亦需具備一定程度的語文能力。

詳情請參閱入學及學生資助處網頁：
<http://admission.cuhk.edu.hk/>

Academic Faculty (2021-22)

Professors	教授
Prof. Mee Kam NG (Programme Director; Coordinator, Area of Concentration on Smart Sustainable Cities) Professor, Department of Geography and Resource Management	伍美琴教授 (課程主任; 永續·智慧城市專修統籌主任) 地理與資源管理學系教授
Prof. Hendrik TIEBEN (Associate Programme Director; Director, School of Architecture) Professor, School of Architecture	田恆德教授 (副課程主任; 建築學院主任) 建築學院教授
Prof. Sylvia Ying HE (Coordinator, Area of Concentration on Urban Policy and Governance) Associate Professor, Department of Geography and Resource Management	何穎教授 (城市政策及管治專修統籌主任) 地理與資源管理學系副教授
Prof. Victor Jing LI (Coordinator, Area of Concentration on Urban Environment) Assistant Professor, Department of Geography and Resource Management	李偉教授 (城市環境專修統籌主任) 地理與資源管理學系助理教授
Prof. Kar Him MO (Coordinator, Area of Concentration on Urban Planning and Design) Assistant Professor, School of Architecture	毛家謙教授 (城市規劃及設計專修統籌主任) 建築學院助理教授
Dr. Murat ES (Programme Secretary) Lecturer, Department of Geography and Resource Management	Dr. Murat ES (課程秘書) 地理與資源管理學系講師
Adjunct Professors	客座教授
Prof. Fiona Siu Yuk LUNG Assistant Director of Planning, Planning Department, HKSAR Government	龍小玉教授 香港特別行政區政府規劃署助理署長
Prof. Chai Kwong MAK, G.B.S., J.P. Former Permanent Secretary for Development (Works), HKSAR Government	麥齊光教授 (G.B.S., 太平紳士) 前香港特別行政區發展局常任秘書長 (工務)
Prof. Iris Siu Ying TAM, J.P. Member, Housing Authority and Steering Group on the Modification of Recycling and Refuse Collection Facilities in Public Places	譚小瑩教授 (太平紳士) 房委會委員及公共空間回收及垃圾收集設施改造督導委員會委員
Adjunct Associate Professor	客座副教授
Prof. Faye Ya Fen CHAN Former Senior Research Fellow, Institute of Future Cities, CUHK	詹雅芬教授 前香港中文大學未來城市研究所名譽高級研究員
Prof. Lawrence Yat Cheung CHAU Chief Town Planner/Studies and Research, Planning Department, HKSAR Government	周日昌教授 香港特別行政區政府規劃署總城市規劃師 / 規劃研究
Prof. Serena Sze Wan LAU, J.P. Managing Director, RHL International Limited	劉詩韻教授 (太平紳士) 永利行董事總經理
Adjunct Assistant Professor	客座助理教授
Prof. David Chi Wai AU Project Director, The Hong Kong Countryside Foundation	區志偉教授 香港鄉郊基金項目總監
Professors (by Courtesy)	禮任教授
Prof. Sidney Chin Hung CHEUNG Professor, Department of Anthropology	張展鴻教授 人類學系教授
Prof. Nicole Wai Ting CHEUNG Associate Professor, Department of Sociology	鄭慧婷教授 社會學系副教授
Prof. Ian MORLEY Associate Professor, Department of History	Prof. Ian MORLEY 歷史系副教授
Prof. Wilson Wai Ho WONG Associate Professor, Department of Government and Public Administration	黃偉豪教授 政治與行政學系副教授



Q:A
Social Science/CUHK

中大城研

Urban Studies Programme
THE CHINESE UNIVERSITY OF HONG KONG

An Interdisciplinary Programme to Train Future Urban Leaders

培育未來城市領袖的跨學科課程



Contact Us 查詢

Phone 電話：(852) 3943 5122/ 3943 5100

Fax 傳真：(852) 2603 7613

Email 電郵：urbanstudies@cuhk.edu.hk

Website 網址：www.urbanstudies.cuhk.edu.hk

Address 地址：Room 218, 2/F, Wong Foo Yuan Building,

Chung Chi College, The Chinese University of Hong Kong

香港中文大學崇基學院王福元樓二樓 218 室

